

Ausgabe 16 – Herbst 2013

wiki

Wir im Kernland informieren

albrechtsberg
bad traunstein
bärnkopf
grafenschlag
großgöttfritz
gutenbrunn
kirchschatz
kottes-purk
martinsberg
ottenschlag
sallingberg
schönbach
waldhausen

Amtliche Mitteilung



Mag. Maria Winkler von der Schlossapotheke in Ottenschlag, **Gerhard Pehn**, Heurigenwirt im Hammerwerk/Armschlag und **Monika Reischer**, Chefin des Dorfwirtshauses in Purk genießen die Herbststimmung und erfreuen sich an der Fülle und Pracht dieser Jahreszeit. Auch „Angi“ (im Korb) fühlt sich pudelwohl!

Zugestellt durch Post.at





*Was dem einzelnen
nicht möglich ist,
das vermögen viele.*

FRIEDRICH W. RAIFFEISEN

Liebe Leserinnen und Leser!

Ich hoffe Sie konnten die traumhaften Sommermonate genießen: erholsame Urlaubstage, optimale Erntebedingungen, laue Sommerabende sowie fröhliche Stunden bei den zahlreichen Festivitäten und Veranstaltungen in unseren 13 Kernlandgemeinden. Besonders emotional waren für mich die 10. Waldviertler Dorfspiele in Pölla. Sechs Gemeinden aus dem Waldviertler Kernland haben sich dieser besonderen Herausforderung gestellt: Grafenschlag, Kottes-Purk, Ottenschlag, Sallingberg, Schönbach und Waldhausen. Wie es Landesrat Johann Heuras bei der Siegerehrung so schön ausdrückte: diese Gemeinden haben verstanden was Identität und Regionsbewusstsein bedeuten. Mit Motivation, Spaß und vor allem durch persönlichen Einsatz für die eigene Gemeinde etwas zu unternehmen, über den Kirchturm zu blicken und Menschen und deren Fähigkeiten aus anderen Gemeinden kennen zu lernen. Höchsten Respekt habe ich vor den tollen Bewerbungsplazierungen, dem fantastischen zweiten Gesamtrang der Gemeinde Sallingberg oder auch vor der mentalen Stärke des Schlussläufers von Waldhausen.

Waldhausen ist übrigens der Austragungsort der nächsten Dorfspiele im Jahr 2015. Wir dürfen stolz sein auf alle Wettkämpfer, auf die begeisterten Fans, auf diesen Gemeinschaftsgeist, die Freude und das gemeinsame Feiern.

Denn genau das ist die Kraft und das Potenzial unserer Gemeinden mit dem alle Herausforderungen der Zukunft zu meistern sind.

Ich wünsche Ihnen allen einen energiegeladenen Herbst

Ihre Gabi Walter
Obfrau der Wirtschaftsregion
Waldviertler Kernland e.h.

Neue Mitglieder

Wir begrüßen sehr herzlich in unserem Verein Wirtschaftsregion Waldviertler Kernland:

Der Einrichter Peter Fichtinger

Oberer Markt 9
3632 Bad Traunstein
0664/52 10 809
office@der-einrichter.com
www.der-einrichter.com

Wolf's Gwöb, Traunsteiner G'schäftl und „Kinderstüberl“

Wolfgang und
Manuela Huber
Oberer Markt 5
3632 Bad Traunstein
0650/600 71 25
wolfgang.huber2211@aon.at



Die nächste Ausgabe von **wiki** erscheint Mitte November 2013

Impressum:

Herausgeber, Medieninhaber:
Verein Wirtschaftsregion Waldviertler Kernland,
Obfrau Gabriele Walter, 3631 Ottenschlag,
Oberer Markt 10, Tel. 02875/7007,
www.waldviertler-kernland.at
Lektorat: Karl Walchshofer,
Gestaltung: www.waltergrafik.at,
Druck: Janetschek GmbH,
Titelfoto: Martin Rehberger,
Fotos: fotozwettl.at und von den
Betrieben zur Verfügung gestellt.

Erscheinungsort:
Verlagspostamt 3631 Ottenschlag
Auflage 7.000 Stück – für jeden Haushalt in
den 13 Gemeinden des Waldviertler Kernlands.



Gedruckt nach den Richtlinien des
Österreichischen Umweltzeichens
„Schadstoffarme Druckerzeugnisse“, •
Druckerei Janetschek GmbH • UWNr. 637

Das Projekt „Wirtschaftsregion Waldviertler Kernland“ wird unterstützt von Bund, Land und Europäischer Union



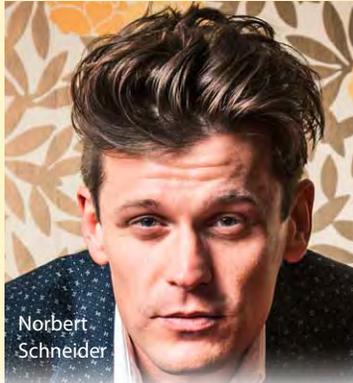
Europäischer Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des ländlichen Raumes. Hier investiert Europa in die ländlichen Gebiete



lebensministerium.at



Print kompensiert
Ident-Nr. A-10988
www.druckmedien.at



Norbert Schneider



Peter Ratzenbeck



Christoph Fälbl

Gleich Karten sichern unter: www.buehnenwirthshaus.at



Nina Blum und Martin Oberhauser



Thomas Maurer



Dornrosen



Aniada a noar



The Rounder Girls



Frauenkompott



Kernölamazonen

Das aktuelle Kulturprogramm der Kulturinitiative Weinsbergerwald bietet heuer noch 30 hochkarätige Veranstaltungen. Sichern Sie sich Ihre Karten und genießen Sie auch die Bühnenwirthshausküche.

Bühnenwirthshaus Juster
3665 Gutenbrunn 3
Reservierungen: 02874/6253
dieter.juster@wvnet.at
Das komplette Programm:
www.buehnenwirthshaus.at

Ihre Gesundheit ist uns ein Anliegen!



Sind Sie fit für den Herbst?

Stärken Sie ihr Immunsystem – wir beraten Sie gerne!

Unser weiteres Angebot für Sie:

- Fachapotheke für Darmgesundheit
- ausgebildete Beraterinnen für Schüssler Salze
- ausgebildete Beraterinnen für Bachblüentherapie
- TCM-Granulate nach ärztlicher Verordnung

Mag. pharm. Maria Winkler
und das Team der Schlossapotheke

Ihre Gesundheit ist unser Anliegen!



**Schlossapotheke
Ottenschlag**
Unterer Markt 11
3631 Ottenschlag
Tel. 02872/7469-0
office@schlossapotheke.at



Am Sonntag, 15. September, erwartet Sie im Mohndorf Armschlag ein reichhaltiges Programm, das Sie sich nicht entgehen lassen dürfen!



19. Mohnkirtag im Mohndorf

So., 15. September, ab 10 Uhr in Armschlag

10.00 Uhr: Frühschoppen Trachtenkapelle Sallingberg & Musikverein Etsdorf-Haitzendorf

ab 11.30 Uhr: Volkstanzgruppe Albrechtsberg, Volkstanzgruppe „Drah de Wadln“ aus Grainbrunn & Bläserensemble „Sound-Haufn“

13.30 Uhr: Die „Böhmische“ aus Ottenschlag

14.00 Uhr: Prinzessinnen und Königinnen aus NÖ – Treffen und Präsentation der Produkthoheiten NÖs

14.00 Uhr: „Nagelsterz“ – Volksrock und Waldblues

15.00 Uhr: Trachtenmodenschau von Elfi Maisetschläger (Weitra), Schuhhaus Jager (Ottenschlag), Salon Kathi (Armschlag) – musikalische Gestaltung: „Mohnblütenmusi“

- ◆ Original Kirtagsstandl mit Produkten rund um den Mohn
- ◆ „Mohnige“ Künstler, Tradition und Handwerk aus dem Waldviertel zum Zuschauen
- ◆ „Das längste Mohnbild der Welt“ – Karl Moser
- ◆ Präsentation der 9. Briefmarke des Mohndorfes
- ◆ Ausstellung des Traktoren- und Offroadclubs Waldviertel
- ◆ MohnGewinnspiel – 50%-Gewinnchance
- ◆ Vergnügungspark für Kinder, Luftballons: I ♥ Mohn
- ◆ Verkauf von NÖ. Tracht, Mohndirndl und passenden Schuhmodellen
- ◆ Mohnfoto-Wettbewerb: Senden Sie uns nach dem Mohnkirtag (bis zum 30. September 2013) originelle Kirtagsfotos auf info@mohndorf.at. Eine unabhängige Jury wählt aus den eingereichten Arbeiten die besten Fotos. Zu gewinnen gibt es Mohnkuchen, Mohnpräsente ..., die zugesandt werden.

www.mohn.at

Mohntel. 02872/7421

info@mohndorf.at

info@mohnwirt.at



Mitglied werden beim Verein „Wirtschaftsregion Waldviertler Kernland“

Liebe Wirtschaftstreibende des Waldviertler Kernlandes! Vor Ihnen liegt nun die **16. Ausgabe** unserer Wirtschaftszeitung – kurz **wiki** genannt. Die Inserierung in diesem Medium ist nur Mitgliedsbetrieben vorbehalten. Auch die „Kernland-Zehner“ sind nur bei diesen einzulösen. Der Jahres-Mitgliedsbeitrag beträgt € 70,- exkl. 20 % Mwst. Falls nun auch Sie Lust bekommen haben, bei uns dabei zu sein und Maßnahmen mitzugestalten –

so geht's zur Mitgliedschaft:

Unter www.waldviertler-kernland.at finden Sie auf der Seite der Wirtschaftsregion den Menüpunkt „Beitrittserklärung“. Diese ausfüllen und an uns übermitteln. Danach erhalten Sie den Zahlschein für den Jahresmitgliedsbeitrag. Nach Einzahlung dürfen wir Sie offiziell als Mitglied der **Wirtschaftsregion Waldviertler Kernland** begrüßen!

Herbstmesse „Noch mehr Wahlmöglichkeiten“

Samstag, 19. Oktober und Sonntag, 20. Oktober 2013 jeweils 9 bis 17 Uhr



Opel INSIGNIA

- 1 Opel Insignia:** Das Topmodell glänzt mit einem noch attraktiveren Styling innen wie außen. Der Clou: Für den Insignia ist jetzt eine komplett neue Infotainmentgeneration erhältlich. Sie integriert viele Smartphone-Funktionen ins Auto und lässt sich einfach via Touchpad bedienen.

Zum Umwelt- und Sparsamkeits-Champion wird der neue Insignia 2.0 CDTI ecoFLEX®: Dank des neuen Zweiliter-Turbodieseltriebwerks emittiert er in den Leistungsstufen 88 kW/120 PS und 103 kW/140 PS nur noch 99 Gramm CO₂ pro Kilometer. Damit benötigen Vier- und Fünftürer mit Sechsgang-Schaltgetriebe gerade einmal 3,7 Liter Kraftstoff auf 100 Kilometer.

- 2 Suzuki Swift Jungwagen Angebote:** Nach den Chevrolet-Tagen startet nun der große **Suzuki Swift Sonderpreis Sommer**. Zahlreiche Suzuki Swift stehen im Autohaus Böhm als Tageszulassungen für die Kunden abholbereit. Neben effizienten Benzinmotoren stehen auch sparsame Dieselmotoren zur Verfügung. Eine kompetente Beratung ist im Autohaus Böhm selbstverständlich und nach einer flotten Probefahrt und einem sensationellen Angebot ab EUR 10.490,- mit einem Kundenvorteil von jeweils EUR 2.820,- für einen neuen Suzuki Swift in der Tasche, können die Kunden jederzeit ein Tässchen Kaffee in netter Atmosphäre genießen.



Chevrolet TRAX

- 4 Chevrolet TRAX:** „Der Trax ist modern, außerordentlich vielseitig und sehr sparsam, er bietet das agile Handling einer Limousine und ein fortschrittliches Allradsystem“.

In der manuellen Schaltversion generiert der 1,4-Liter-Benziner eine Leistung von 103 kW (140 PS) und ein maximales Drehmoment von 200 Nm; die Selbstzündervariante erreicht 96 kW (130 PS) beziehungsweise 300 Nm und ist mit einem Kraftstoffverbrauch von 4,5 l/100 km und einem CO₂-Ausstoß von nur 120 g/km zugleich das ökonomischste Triebwerk im Trax-Motorenprogramm. Beide Triebwerke sind optional mit einem sechsstufigen Automatikgetriebe bzw. einem adaptiven Allradsystem (AWD) kombinierbar.



Suzuki S-CROSS SX4

- 5 4. S-Cross SX4 von Suzuki:** Beim neuen SX4 wurden die Schwerpunkte auf ein auffälliges Crossover-Styling, erstklassige Geräumigkeit, Allrad-Technologie der neuesten Generation und auf niedrige CO₂-Emissionen gelegt. Das Ergebnis ist eine bemerkenswerte Kombination aus Styling, praktischem Nutzwert, Leistung und Kraftstoffeffizienz. Mit seinen vielfältigen Einsatzmöglichkeiten bietet das neue Modell Fahrspaß für die ganze Familie.

- 6 Probefahrten mit allen neuen Modellen**



Wilhelm Böhm und sein Team freuen sich auf Ihren Besuch!

- 3 Gewinnspiel mit tollen Preisen**
Eines ist sicher: Es zahlt sich aus dabei zu sein!



3631 Ottenschlag, Neuhofenstraße 15
02872/7340, office@boehm-ottenschlag.at
www.boehm-ottenschlag.at
www.facebook.com/boehm.wilhelm

Meditationen und Yoga



Meditationen: Lass dich entführen in die Welt der Entspannung durch geleitete Phantasie Reisen, zu den unterschiedlichsten Plätzen der Natur. Instrumente, Melodien und Räucherdüfte begleiten dich auf der Reise.

Donnerstag, 26. September 2013 um 20:00 Uhr

Freitag, 18. Oktober 2013 um 19:30 Uhr

Samstag, 23. November 2013 um 17:00 Uhr

Mittwoch, 11. Dezember 2013 um 19:30 Uhr

(an allen Terminen gibt es unterschiedliche Reisen)

Dauer: 60 Minuten, Kosten: € 12,-/Person und Reise

Mitbringen: bequeme Kleidung, Matte, Decke und Kissen

Bitte um Anmeldung – begrenzte Teilnehmerzahl!

Yoga: Montag-Kurse

- 5:30 Uhr – **Yoga für Frühaufsteher** (á 90 Min.) „Fit an den Arbeitsplatz“, Beginn: 30. Sept., Ende: 2. Dezember 2013
- 8:30 Uhr – **Yoga am Vormittag** (á 90 Min.) (für alle die schon mal ins Yoga hinein geschnuppert haben) Beginn: 23. Sept., Ende: 25. November 2013
- 19:30 Uhr – **Yoga am Abend** (á 90 Min.) (für alle, die schon einmal ins Yoga hinein geschnuppert haben) Beginn: 30. Sept., Ende: 2. Dezember 2013

Donnerstag-Kurse

- 15:00 Uhr – **Kinderyoga** (ab 4 Jahren) 5 Einheiten á 60 Min. Beginn: 26. Sept., Ende: 24. Oktober 2013, Kosten: € 40,-/Kind
- 17:00 Uhr – **Yoga am Nachmittag** (á 90 Min.) Beginn: 3. Oktober, Ende: 5. Dezember 2013
- 19:30 Uhr – **Yoga am Abend** (á 90 Min.) Beginn: 3. Oktober 2013, Ende: 5. Dezember 2013

Freitag-Kurse

- 8:00 Uhr – Yoga am Vormittag (á 90 Min.) Beginn: 27. September, Ende: 6. Dezember 2013
Kosten: (Ausnahme Kinderyoga): 10 Einheiten á 90 Min. € 100,-/Person (in der ersten Yogastunde zu begleichen)
Mitbringen: Matte, Decke, Kissen und bequeme Kleidung
Bitte um Anmeldung – begrenzte Teilnehmerzahl!

Gesunde Gemeinde



- 13.9. ♦ Ottenschlag: **Pilateskurs** für Anfänger und Fortgeschrittene, im Seminarraum Schloss Ottenschlag, 19:15 Uhr, 10 Einheiten, Anmeldung: 0676/6706621
- 14.9. ♦ Martinsberg: **Seniorenwandertag** der Gesunden Gemeinde, Start um 14:00 Uhr in Reitzendorf bei der Europahalle
- 17.9. ♦ Schönbach: **Seniorenturnen 55+**, 10 Einheiten, Turnsaal der HS und in der Natur, ab 19 Uhr, Anmeldung: 0660/1236325
- 18.9. ♦ Schönbach: **Kräftigung für den ganzen Körper** – Fit von Oben und Unten, 10 Einheiten, jeden Mittwoch 19.30 Uhr, Turnsaal der HS, Anmeldung: 0660/1236325
- 18.9. ♦ Sallingberg: **Zumba**, Turnsaal Grainbrunn, 6 Abende jeweils 18.00 – 19.00 Uhr zu € 42,00 oder 18.00 – 19.30 Uhr zu € 63,-, Anmeldung: 0664/1946770
- 19.9. ♦ Schönbach: **Erste Hilfe Kurs 16 Stunden**, 6 Einheiten (19.9., 26.9., 10.10., 17.10., 7.11., 14.11.), Hauptschule, ab 19 Uhr, Anmeldung: 0660/1236325, begrenzte Teilnehmerzahl
- 3.10. ♦ Martinsberg: **Wirbelsäulengymnastik**, jeden weiteren Donnerstag, Volksschule, 20 Uhr (10 Einheiten)
- 7.10. ♦ Bad Traunstein: **Line Dance** für Anfänger, GH Lang
Anmeldung: 0664/5623646
- 8.10. ♦ Grafenschlag: **Zumba**, 10 Einheiten, Turnsaal der Volksschule, jeden Dienstag, 19:15 Uhr, Kosten: € 60,-, Anmeldung unter 0676/9669269, silvia.kolm@gmail.com
- 8.10. ♦ Grafenschlag: **Wirbelsäulengymnastik**, Turnsaal der VS, mit der Dipl. Body Vitaltrainerin Silvia Kolm, 10 Einheiten, € 50,-, jeden Dienstag, 20:30 Uhr, Anmeldung 0676/9669269
- 10.10. ♦ Bad Traunstein: **Zumba**, Turnsaal der Volksschule, 18:45 Uhr, Anmeldung: 0664/3432271 oder 02878/6077-5
- 10.10. ♦ Bad Traunstein: **Rückenfit**, Turnsaal der Volksschule, 20 Uhr, Anmeldung: 0664/3432271 oder 02878/6077-5
- 11.10. ♦ Sallingberg: **Pilates**, Turnsaal Grainbrunn mit Eva Mayer, 8 Abende zu € 50,-, Beginn: 19.00 Uhr, Anm.: 0664/1946770
- 11.10. ♦ Ottenschlag: **Vortrag „Flugversuche“** Wie Eltern ihre Kinder in die Selbstständigkeit begleiten können, NMS, 19:30 Uhr
- 12.10. ♦ Grafenschlag: **Kochkurs – Japanische Herbstgerichte im Wok**, Volksschule, 14 bis 18 Uhr, Anmeldung: 0664/73823308, volksschule@grafenschlag.at
- 12.10. ♦ Grafenschlag: **Seniorenturnen**, Turnsaal der Volksschule, jeweils Samstag 17:00 Uhr, € 3,- p.P., Tel. 0650/7325795
- 12.10. ♦ Grafenschlag: **Inner Balance** (Übungen aus Qi Gong, Tai Chi, Yoga, Pilates und versch. Entspannungstechniken) mit der Dipl. Gesundheitstrainerin Bernadette Trappl, jeweils Samstag ab 18:00 Uhr, Tel. 0650/7325795
- 16.10. ♦ Ottenschlag: **8-stündiger Erste-Hilfe-Auffrischkurs**, aufgeteilt auf 3 Abende, Gemeinschaftsraum, 19:30 Uhr, Anmeldung bis 13.10. unter 0664/6532071
- 21.10. ♦ Schönbach: **Vortrag Lea Hofer-Wecer „Vergessen, Verwirrt, Dement – Was nun?“**, Pfarrsaal, 19:30 Uhr, freiw. Spenden (in Zusammenarbeit mit Caritas Diözese St. Pölten)
- 24.10. ♦ Grafenschlag: **ZUMBATOMIC®** – Zumba für Kinder von 6 – 10 Jahren. Zumbatomic ist ein rundum kindgerechtes, energiegeladenes Konzept mit fröhlich-fetziger Musik. 5 Einheiten, ab 17:15 Uhr, Kosten: € 15,-, Turnsaal der VS, Anm.: 0676/9669269, silvia.kolm@gmail.com
- Nov. ♦ Martinsberg: **Vortrag Natur im Garten**: Quer durch den Gemüsegarten 2. Teil, 20 Uhr
- 8.11. ♦ Bad Traunstein: **Vortrag „Klimawandel-Wetter - Gesundheit“**, Kurzentrum, ab 19 Uhr
- 9.11. ♦ Schönbach: **Kinderschwimmen** von 3 – 7 Jahren, Schnupperstunde, anschließend 4 Samstage, Hallenbad, ab 8:30 Uhr
Anmeldung: www.babyschwimmenybs.at
- 27.11. ♦ Sallingberg: **Vortrag** mit Christine Hackl: „Denken Sie richtig!“, GH Welt in Voitschlag, 19.30 Uhr
- 28.11. ♦ Grafenschlag: **Vortrag** „Gesund und fit ins neue Jahr – Wege zu einem gesünderen Lebensstil“, GH Bauer, 19:30 Uhr
- 4.12. ♦ Schönbach: **Männerkochkurs**, Lernküche HS, ab 18 Uhr, Anmeldung: 0660/1236325, begrenzte Teilnehmerzahl

meisner

**Herbstausstellung
im Autohaus Meisner
19. und 20. Oktober 2013**

- „Erlebnis Allrad“ mit DI Georg Fischer
- Finale des Kinderlaufwettbewerbes „speed4“
- VW Motorsport – einst und jetzt
- Autogrammstunden mit **Andreas Haider-Maurer** und den **Schwaiger-Sisters**
- Samstag, 20 Uhr, **Dr. Alexandra Meixner**, Kabarett „Sex und Autopannen“



Der neue Golf Variant.

Sein Design überzeugt auf ganzer Länge.

Der neue Golf Variant ist das perfekte Beispiel dafür, dass etwas Praktisches auch sehr elegant sein kann. Denn er wird ökonomischen Motorisierungen, maximalen Sicherheitsstandards und höchsten Designansprüchen gleichermaßen gerecht.

Der neue Golf Variant. Jetzt bei uns bestellen.



Das Auto.

Sparen Sie mindestens € 300,- mit dem



meisner mehrwertpass!

Mit unserem **meisner mehrwertpass** halten Sie Gutscheine für mehr Leistungen rund um Ihr Fahrzeug im Wert von mehr als € 150,- in Ihren Händen. Einfach den gewünschten Gutschein bei Ihrem nächsten Besuch in unserem Autohaus abgeben und profitieren.

Und wir bieten noch mehr! Mit den unterschiedlichen Angeboten von Unternehmen aus dem Waldviertel im Wert von mehr als € 200,- können Sie zusätzlich sich selbst verwöhnen. Nutzen Sie die Preisvorteile und genießen Sie es!

um nur € 99,-



meisner

3631 Ottenschlag
Spitzer Straße 37
Telefon 02872/7292
www.meisner.at

Öffnungszeiten

Kundendienst
Montag bis Freitag von
7:45 bis 12:00 Uhr
und von 13:00 bis 17:00 Uhr
Samstag von 7:45 bis 12:00 Uhr

Tolle Neuigkeiten aus Bad Traunstein

Im Zentrum von Bad Traunstein sind die Jungunternehmer mit Volldampf und guten Ideen unterwegs. Neben Johannes Teuschl mit seinem In-Lokal „WEINSTEIN“ bieten nun „Der Einrichter“ Peter Fichtinger sowie Wolfgang und Manuela Huber mit Ihren Geschäftsideen starke Impulse für unsere Region.

Der Einrichter

Peter Fichtinger hat seinen Firmensitz für Raumausstattung und Möbelfachhandel im Ortszentrum von Bad Traunstein eröffnet. „Der Einrichter“ ist Ihre Anlaufstelle, wenn es um renovieren, umgestalten oder neu einrichten geht. Das umfassende Produktangebot, die vielen Serviceleistungen, Kompetenz und Erfahrung garantieren Ihnen einen Partner mit Handschlagqualität in allen Belangen zum Thema Einrichten. Besuchen Sie uns in unseren Schauräumen am Oberen Markt 9 oder im Online-Shop www.der-einrichter.com



Der Einrichter
Peter Fichtinger
Oberer Markt 9
3632 Bad Traunstein
Tel: 0664 5210809
office@der-einrichter.com
www.der-einrichter.com

Der NEUE Treffpunkt

Einen innovativen Weg schlagen auch Wolfgang und Manuela Huber ein. Das Gasthaus Kirchenwirt wird komplett umgebaut – es entstehen drei interessante Lokale:

• Wolf's Gwöb

Am 9. September eröffnet das neue Lokal – eine Mischung aus Bar und Café. Das Angebot reicht von selbstgebrauten Huberbräu und kleinen Imbissen bis zum Kaffeehausbetrieb mit hausgemachten Mehlspeisen.



Öffnungszeiten:
Montag bis Freitag 8:00 bis 12:00 und 15:00 bis 18:00 Uhr
Samstag 8:00 bis 13:00 Uhr
Sonn- und Feiertag geschlossen

dereinrichter PLANEN. GESTALTEN. MONTIEREN.

NEU: Schauraum in Bad Traunstein



Planungs- bzw. Beratungsbüro und Ausstellung von Küchen, Betten, Böden, Türen, Jalousien, ... mit Dekor- & Geschenkartikelshop!

dereinrichter – Ihr Partner bei:

- Küche
- Wohnzimmer
- Badezimmer
- Esszimmer
- Schlafzimmer
- Fußböden
- Büro & Geschäftsräume
- Elektrogeräte
- Jalousien & Rollos
- Terrasse
- Handelsware
- Türen
- uvm.

AKTION *Zurück zur Natur* im September & Oktober 2013 – quer furnierte Türen mit Massivcharakter



TÜR KERNBUCHE
naturlackiert, mit Röhrenspaneinlage und furnierten Kanten,
*Preis ohne Drücker:
€ 249,- (inkl. Ust.)

Zarge Softline
DL: 800x2.010 mm,
Mauerstärke: 150 mm
€ 209,- (inkl. Ust.)

TÜR WILDEICHE
naturlackiert, mit Röhrenspaneinlage und furnierten Kanten,
*Preis ohne Drücker:
€ 289,- (inkl. Ust.)

Zarge Softline
DL: 800x2.010 mm,
Mauerstärke: 150 mm
€ 209,- (inkl. Ust.)

TÜR KERNAHORN
naturlackiert, mit Röhrenspaneinlage und furnierten Kanten,
*Preis ohne Drücker:
€ 309,- (inkl. Ust.)

Zarge Softline
DL: 800x2.010 mm,
Mauerstärke: 150 mm
€ 209,- (inkl. Ust.)

Symbolfotos



Auch das selbstgebraute Huberbräu wird's im neuen Lokal von Wolfgang Huber geben.

• „Traunsteiner G'schäftl“ und
• „Kinderstüberl“

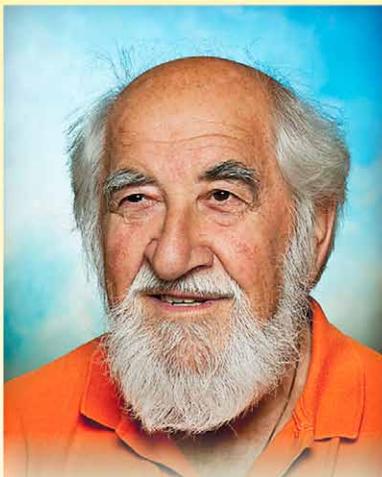
Manuela Huber übernimmt nicht nur das „Traunsteiner G'schäftl“, die reichhaltige Palette an Produkten direkt vom Produzenten, sie eröffnet auch das „Kinderstüberl“. Für diesen **Second-Hand Shop** mit Qualität werden gerne folgende Artikel angenommen: Kinderkleidung jeder Art bis Größe 152, Spielzeug, Kinderbücher, Kinderwagen, Buggys, Maxi Cosi, Fahrräder, Ski, Eislaufschuhe, kaum getragene Schuhe bis Gr. 35, Umstandsmode, Babyphon, Flaschenwärmer und auch Fotos von Gitterbetten und Kindermöbeln für die Pinwand. **Annahmetage** sind von 16. bis 21. Sept. von 8:00 bis 12:00 und von 15:00 bis 18:00 Uhr, nach der Eröffnung täglich zu den Geschäftszeiten. Im „Kinderstüberl“ finden Sie auch eine große Pinwand für „Suche“ und „Biete“.

„Traunsteiner G'schäftl“ und „Kinderstüberl“ werden voraussichtlich Anfang Oktober eröffnet.

Wolfgang und Manuela Huber
Oberer Markt 5, 3632 Bad Traunstein
Tel: 0650 600 71 25, wolfgang.huber2211@aon.at

SENIORENAKTION 2013

Portrait statt 40 €
100 € minus Lebensalter.



Engelbert P. 81 Jahre
100 - 81 = 19 €
Vorteil: = 21 €

fotozwettl.at LEBENS Gartenst. 2
3910 Zwettl 06641242390

Was ist los im September?

- ◆ Ottenschlag: **Heuriger im Schloss**, Mi. bis Mo.: ab 15 Uhr, Di. Ruhetag, So. und Feiertag ab 10 Uhr, Busse gegen Voranmeld.
- ◆ Rappoltschlag: jeden Fr. im September: **hausgemachte Pizza** im Gasthaus Huber, ab 17 Uhr
- ab 5.9. ◆ Ottenschlag: Schlosscafé wieder jeden Donnerstag (ausgenommen Feiertage) von 14-18:30 Uhr geöffnet
- 7.9. ◆ Schönbach: **Musikerheuriger** im Musikerheim
- ◆ Schönbach: **Fußballturnier** der Vereine, ab 16 Uhr, Sportplatz
- ◆ Schönbach: **1. Waldviertler Amateur 3 Kampf**, Teambewerb der Pferdesportunion Aschen
- ◆ Sallingberg: **40 Jahre Marktgemeinde**
- 8.9. ◆ Kottes: **Schnitzelbuffet**, GH Schrammel
- ◆ Niedernondorf: **Pfarrfest** mit Pfarrkaffee im Pfarrstadl
- ◆ Grafenschlag: **Dirndlgwandsontag** des Bauernbundes
- ◆ Ottenschlag: **Dirndlgwandsontag**, Pfarrkirchenplatz
- ◆ Bad Traunstein: **NÖ Familienwandertag**, ab 10 Uhr
- ◆ Poggschlag: **Knödelwandertag** (Start bei der Dorfhütte), 10 Uhr am Dirndlgwandsontag
- 13.9. ◆ Grainbrunn: **Fatimafeier**
- ◆ Gutenbrunn: **6Th Scottish Folk Night - Joy Dunlop Band (Scot) Rura (Scot)**, Bühnenwirthaus Juster, 20 Uhr
- 13. bis 15.9. ◆ Eisenreith: **Heuriger** der FF
- 14.9. ◆ Abrechtsberg: **Flohmarkt**, 9 Uhr, Kultursaal
- ◆ Ottenschlag: **„Wellness für die Füße“** Fußreflexzonenseminar mit ätherischen Young Living Ölen, Wachaustraße 13
- ◆ Gutenbrunn: **Mike Supancic**, „Ich Bin Nicht Allein“ Vorpremiere, Bühnenwirthaus Juster, 20 Uhr
- 14. bis 15.9. ◆ Albrechtsberg: **Tennisfest**
- 15.9. ◆ Schönbach: **Erntedankfest** am Kinderspielplatz
- ◆ Schönbach: **Traktor-Oldtimerfahrt** und Familienfest
- ◆ Grafenschlag: **Pokaltturnier** der USC Stockschützen, 7:30 Uhr
- ◆ Ottenschlag: **Matthäus Kirtag**, Oberer Markt, 7 Uhr
- ◆ Gutenbrunn: **Millpond Moon**, Folk Am Nachmittag, Bühnenwirthaus Juster, 14 Uhr
- ◆ Armschlag: **Mohnkirtag**
- 17.9. ◆ Schönbach: **Seniorenwandertag**
- 20.9. ◆ Ottenschlag: **„Reiki“** 2. Grad-Seminar, Wachaustraße 13
- ◆ Gutenbrunn: **Christoph Fälbl**, Papa M.B.H, Bühnenwirthaus Juster, 20 Uhr
- 21.9. ◆ Roggenreith: **Feuerfest** – Fest der Fülle & Nacht der Genüsse, in der Whiskyerlebniswelt ab 8 Uhr, mit kleinem Bauernmarkt, Gratis-Abendführung ca. 20 Uhr, www.whiskyerlebniswelt.at
- ◆ Großnondorf: **Feuerwehrfest** mit Traktor Oldtimerrally, 14 Uhr
- ◆ Gutenbrunn: **Izabel Padovani Trio**, Welttag Der Nö Bühnenwirthäuser - Brasilien zu Gast, Bühnenwirthaus Juster, 20 Uhr
- 22.9. ◆ Bad Traunstein: **Erntedankfest**
- ◆ Großnondorf: **125 Jahre FF Großnondorf**, 10 Uhr Feldmesse, Frühschoppen und Trachtentreffen
- ◆ Sallingberg: **Blutspendeaktion** im Freizeitzentrum, 9-12 Uhr und 13-15 Uhr
- 24.9. ◆ Ottenschlag: **Immunkraft & Selbstheilungskräfte stärken mit Young Living Ölen**, Wachaustraße 13, 19-21 Uhr
- ◆ Ottenschlag: **„Raindrop Energetik“ 2-tägiges Seminar**, Wachaustraße 13
- 26. bis 28.9. ◆ Bad Traunstein: **Kleider- und Spielebasar**, St. Georgshaus
- 27.9. ◆ Schönbach: **Pfarrkaffee**
- 27. bis 29.9. ◆ Gschwendt: **Sturmheuriger** der FF
- 28.9. ◆ Bad Traunstein: **Weißwurstparty**, Weinstein
- 29.9. ◆ Kottes: **Erntedank**
- ◆ Schönbach: **Michaelikirtag** der Vereine und Wirte
- ◆ Albrechtsberg: **Erntedankfest**, Tag der Tracht
- 29.9. ◆ Purk: **Erntedank**
- ◆ Grainbrunn: **Erntedankfest**, ab 9 Uhr
- ◆ Sallingberg: **Einführungsgottesdienst** von Diakon Hermann Dornhackl, 9:30 Uhr
- ◆ Ottenschlag: GH Renner, **Ripperl und Steckerlfisch**, mittags

Was ist los im Oktober?

- ◆ Ottenschlag: **Heuriger im Schloss**, Mi. bis Mo.: ab 15 Uhr, Di. Ruhetag, So. & Feiertag ab 10 Uhr, Busse gegen Voranm.
- ◆ Rappoltschlag: jeden Freitag im Oktober:
hausgemachte Pizza im Gasthaus Huber, ab 17 Uhr
- 1.10. ◆ Bad Traunstein: **Friedensgebet** um 19:30, Kirche
- 2.-27. 10. ◆ Ottenschlag: **Heuriger Pehn**, Hammerwerk-Armschlag, Mi - Sa ab 17Uhr, So ab 10 Uhr
- 3.10. ◆ Ottenschlag: „**Gesund und Vital**“ durch die Winterszeit!, Wachaustraße 13
- 4.10. ◆ Ottenschlag: **Website „bauen“**, Fachschule, 18-22:30 Uhr
◆ Gutenbrunn: **Thomas Maurer**, Bühnenwirthaus, 20 Uhr
- 4. und 5.10. ◆ Grafenschlag: **Acrylmalkurs**, im Turnsaal der Volksschule Anmeldung unter 0676/ 56 43 709
- 5.10. ◆ Waldhausen: **Brachoida-Party** der JVP Waldhausen, Beginn 20 Uhr, Mehrzweckhalle
- 5.10. ◆ Bad Traunstein: **Lange Nacht der Museen**, Ausstellungszentrum Josef Elter
- 6.10. ◆ Sallingberg: **Erntedankfest** (9:30 Uhr) und Pfarrkaffee (10:00 - 17:00 Uhr)
◆ Ottenschlag: **Oktoberfest** Hilfswerk, Schlosskeller, ab 10 Uhr
- 11.10. ◆ Gutenbrunn: **Birgit Denk Live**, Bühnenwirthaus, 20 Uhr
- 12.10. ◆ Albrechtsberg: „**Die Raithschwester**“ – 20 Uhr Kultursaal
◆ Großnondorf: **Oktoberfest**, Ripperl- und Weißwurstessen, GH Weidenauer, ab 17Uhr
◆ Martinsberg: **Dämmerchoppen** im Feuerwehrhaus, 20 Uhr
- 12.10. ◆ Ottenschlag: „**Raindrop Technique**“ Practitioner Ausbildung (4 Tage: 12.10., 13.10., 19.10., 20.10.), Wachaustraße 13
◆ Gutenbrunn: **Saxofour**, Music For All Occasions, Bühnenwirthaus Juster, 20 Uhr
- 13.10. ◆ Bad Traunstein: **Kirtag**, Oberer Markt
◆ Grainbrunn: **Fatimafeier**
◆ Großnondorf: **Oktoberfest**, GH Weidenauer, ab 11 Uhr
◆ Martinsberg: **Blutspenden** im Gemeindesaal, 9-12 & 13-16 Uhr
◆ Gutenbrunn: **Ein Griechischer Sommer**, Kinosonntag mit Küchenbrunch, Bühnenwirthaus Juster ,11 Uhr
- 15.10. ◆ Schönbach: **Seniorenwandertag**
◆ Schönbach: **6. Benefizveranstaltung** des Vereins Initiative Schönbach: „Sex-Mythen“ von Alexandra Meixner (Frauenärztin aus Schrems) ein kabarettistischer Streifzug durch die männliche und weibliche Sexualität, im Gh. Lindenstüberl, ab 19 Uhr
- 16.10. ◆ Grafenschlag: **Seniorenachmittag**, GH Bauer, ab 14:30 Uhr
◆ Ottenschlag: **8 stündiger Erste-Hilfe-Auffrischkurs - 1. Teil**, Gemeinschaftsraum, 19:30 Uhr
- 18.10. ◆ Ottenschlag: **Video-Bearbeitung auf dem PC**, Fachschule, 18-22:30 Uhr
◆ Gutenbrunn: **Gunkl**, Die großen Kränkungen der Menschheit - auch schon nicht leicht, Bühnenwirthaus, 20 Uhr
◆ Ottenschlag: **Wickel & Kompressen**, Fachschule, 13:30 Uhr
- 18. bis 20.10. ◆ Kottes: **Sturmheuriger** der FF
- 19.10. ◆ Oberrnondorf: **Ripperlessen** im GH Wagner, ab 11 Uhr
◆ Grafenschlag: **Schmankerlschnapsen** des Hegerings, GH Moser – Kleingöttfritz, ab 14 Uhr
◆ Gutenbrunn: **Peter Ratzenbeck**, Gitarre Vom Feinsten, Bühnenwirthaus Juster, 20 Uhr
- 19. und 20.10. ◆ Ottenschlag: **Herbstausstellung** im Autohaus Meisner
- 19. und 20.10. ◆ Ottenschlag: **Herbstmesse „Mehr von Uns“**, Autohaus Wilhelm Böhm, jeweils 9-17 Uhr
- 20.10 ◆ Kottes: **Therisienkirtag**
◆ Ottenschlag: GH Renner, **Steaks vom Rind, Schwein, Wild...**
◆ Kottes: GH Schrammel, **Grillhendlessen**
◆ Großnondorf: **Häferlkaffee** im GH Weidenauer, ab 14 Uhr
- 23.10. ◆ Ottenschlag: **8 stündiger Erste-Hilfe-Auffrischkurs - 2. Teil**, Gemeinschaftsraum, 19:30 Uhr



Unterwegs mit Mayerhofer-Reisen

Vorarlberg

Bregenz, Seenrundfahrt in der Schweiz, Besuch des größten Wallfahrtsorts der Schweiz Maria Einsiedeln

Termin: 15. – 18. 9. 2013

Preis: € 349,- pro Person

Feuerkogel

Das Wanderparadies mitten im Salzkammergut eignet sich für Spaziergänge und Wanderungen in jedem Schwierigkeitsgrad

Anmeldungen bei Bauer Rudolf: 0664/441 89 07

Termin: 28. – 29. 9. 2013

Preis: € 40,- pro Person (Busfahrt)

Heidelberg – Romantisches Neckartal



Besichtigungen: Audi-Werk Neckarsulm, Stadtführung Heidelberg, Schifffahrt auf dem Neckar, Besichtigung Audiwerk Ingolstadt

Termin: 24. – 27.10. 2013

Preis: € 398,- pro Person

Salzburger Adventsingen



im Großen Festspielhaus

Begrenztes Kartenkontingent!

Termin: 14. 12. 2013

Preis: € 81,- oder € 73,- p. P.

Mayerhofer Reisen

3632 Bad Traunstein 22

Tel. 02878/6225

office@mayerhofer-reisen.at

www.mayerhofer-reisen.at

Farben Jäger

Komplettanbieter bei Malerei,
Fassaden, Schrift & Raumausstattung



Gegen alle Wetter gewappnet!

Holzschutzwochen!

... machen Sie ihr Haus fit für die feuchte Jahreszeit

Jetzt, im Herbst ist es an der Zeit die Holzflächen wie Dachvorsprünge, Fenster oder Zäune ums Haus zu kontrollieren. Je nach Klima, Feuchtigkeit und Umgebung arbeitet und verändert sich das Holz im Laufe der Zeit. Damit der natürliche Werkstoff auch nach Jahren noch schön ist, bedarf es einer **besonderen Behandlung und umfassender Pflege**. Mit einer breiten Palette von Holzschutzmitteln, Holzlasuren und Holzfarben bietet das **Farbenhaus Jäger Top-Lösungen** für alle Anwendungsfälle. Für persönliche Beratung kommen Sie doch einfach ins Farbenhaus Jäger.

ADLER
FARBEN MEISTER
Farbberatungszentrum
mit computergestützter
Planung & Mischanlage

Tausende Farbtöne, minuten-
schnell und computergenau
gemischt. Holen Sie sich ihre
Lieblingsfarbe in Profiqualität.
In unseren Adern fließt Farbe.



**Der Maler
JÄGER**

malerbetrieb
farbenhaus
beschriftungen
fassadengestaltung
stuckdekoration
dek. maltechniken
vollwärmeschutz
raumausstattung

3631 ottenschlag (tel) 02872/7359 (net) www.jager.at

- 25.10. ♦ Ottenschlag: **"IL-DO" Körperkerzen Seminar**, Wachaustraße 13, 13:30 Uhr
- ♦ Gutenbrunn: **PÖCHACKER & PASCHKE**, „Na Hund“ - Vorpremiere, Bühnenwirthaus Juster, 20 Uhr
- ♦ Albrechtsberg: **„Die Neobrenndirndl“**, 20 Uhr, Kultursaal
- 26.10. ♦ Waldhausen: **Wandertag** der ÖVP-Gemeindepartei
- ♦ Frankenreith: **Benefizveranstaltung** des blinden Franz, GH Schrammel, ab 14 Uhr
- ♦ Martinsberg: **Discoabend** im Feuerwehrhaus
- ♦ Gutenbrunn: **SEX & REDEN**, Lustpaarkeiten mit Nina Blum & Martin Oberhauser, Bühnenwirthaus Juster, 20 Uhr
- 27.10. ♦ Kottes: GH Schrammel, **Blutspendeaktion** von 9-12 und 13:00-15:30 Uhr
- 30.10. ♦ Ottenschlag: **8 stündiger Erste-Hilfe-Auffrischkurs - 3. Teil**, Gemeinschaftsraum, 19:30 Uhr
- 31.10. ♦ Bad Traunstein: **Nacht der 1000 Lichter**, Kirche

Was ist los im November?

- ♦ Ottenschlag: **Heuriger im Schloss**, Mi. bis Mo.: ab 15 Uhr, Di. Ruhetag, So. & Feiertag ab 10 Uhr, Busse gegen Voranm.
- 1.11. ♦ Purk: GH Reischer, **Ganslessen**
- 2.11. ♦ Schönbach: **Allerseelenkirtag**
- 2. bis 3.11. ♦ Kottes: GH Schrammel, **Wildspezialitäten**
- 3.11. ♦ Ottenschlag: GH Renner, **Ganslessen** – mittags
- 3.11. ♦ Ottenschlag: Rotes Kreuz: **Blutspenden**, Aula NMS, 9-16 Uhr (Mittagspause von 12- 13 Uhr)
- 3. und 10.11. ♦ Rappoltschlag: **„Wild, Gansl & Co“**, GH Huber, ab 11 Uhr
- 4.11. ♦ Bad Traunstein: **Friedensgebet**, in der Kirche, 19 Uhr
- 7.11. ♦ Ottenschlag: Vortrag: **Sturzprävention** Gefahr von Stürzen im Alter erkennen und vermeiden von Sandra März, Ergotherapeutin, Lebens.Resort Ottenschlag, 19:30 Uhr
- 8.11. ♦ Sallingberg: **Vortrag über den Truppenübungsplatz in Allensteig**, 19:30 Uhr im Pfarrzentrum
- ♦ Ottenschlag: **Tag der offenen Tür**, Fachschule, 14 Uhr
- 8. und 9.11. ♦ Ottenschlag: Theateraufführung **„Hurra, ein Junge“**, Festsaal der Raiffeisenkasse, 20 Uhr
- 8. bis 10.11. ♦ Grafenschlag: **Buchausstellung** mit Büchereikaffee, im Gemeindeamt: Fr., 8. Nov., 16-18 Uhr; Sa., 9. Nov., 14-17 Uhr, So., 10. Nov., 9-16 Uhr
- 9.11. ♦ Albrechtsberg: **Zankerschnapsen** der SPÖ
- ♦ Bad Traunstein: **Kirchenkonzert**
- ♦ Ottenschlag: **Digitale Bildbearbeitung**, Fachschule, 18:00 – 22:30 Uhr
- ♦ Gutenbrunn: **ANIADA A NOAR**, Bühnenwirthaus 20 Uhr
- 9. bis 10.11. ♦ Kottes: GH Schrammel, **Wildspezialitäten**
- ♦ Bad Traunstein: **Wildtage** GH Teuschl, Stein
- 10.11. ♦ Purk: GH Reischer, **Ganslessen**
- ♦ Bad Traunstein: **Martinsfeier**, 17 Uhr
- ♦ Gutenbrunn: **ANDY IRVINE SOLO**, „Songs to Woody“, Bühnenwirthaus Juster, 14 Uhr



Praxis-Tipp

Verleih der Arbeitsbühne

Und für sicheres Arbeiten in höheren Lagen wird natürlich auch die praktische Arbeitsbühne verliehen, so verliert sogar das Streichen des Dachvorsprungs seinen Schrecken.

Info und Reservierung unter 02872/7359, maler@jager.at

Waldviertler Museumstag

Samstag, 21. September 2013



Die Museen und Schausammlungen im Bezirk Zwettl, Zisterzienserstift Zwettl und die Firma Sonnentor laden heuer erstmals zu einem Familientag ein. An jedem der 17 Veranstaltungsorte erwartet Sie ein spezielles Angebot an Aktivitäten für Jung und Alt, besonders aber für Familien. Mit einer einzigen Eintrittskarte können Sie alle 17 teilnehmenden Museen besuchen und sich an den dort angebotenen Aktionen beteiligen.

Eintrittspreise: Erwachsene € 3,-; Kinder und Jugendliche bis zum 15. Lebensjahr: frei
Die Eintrittskarte kann in jedem der teilnehmenden Museen erworben werden und gilt für alle Veranstaltungsorte.

Ausstellungen im Waldviertler Kernland

Erlebnismuseum Schönbach, Kloster-Schul-Werkstätten (9:00 bis 17:00 Uhr)

Vorführungen im Erlebnismuseum (Nr. 6) und Führungen in den Kloster-Schul-Werkstätten (Nr. 2), Multimediapräsentationen, Kirchenführungen (10.00 & 15.00 Uhr), Führungen durch die Ausstellung Klosterschätze (10.30 und 15.30 Uhr), Kinderkorbflechten zum Selbstkostenpreis, Museums Café. (T) 02827/20777 oder (T) 0664/1546470, shop@handwerk-erleben.at, www.handwerk-erleben.at

SONNENTOR (9:00 bis 17:00 Uhr)

Tauchen Sie ein in die duftende Welt von SONNENTOR und erfahren Sie alles rund um die Herstellung von Tees und Gewürzen aus biologischem Anbau. Im Bio-Bengelchen Kräuterdorf können sich Kinder austoben und auf spannende Schatzsuche gehen. Führung um 14.30 Uhr, Kinderführungen um 11, 13 und 15 Uhr
Sprögnitz 10, 3910 Zwettl, (T) 02875/7256-100, (E) office@sonnentourismus.at
www.sonnentourismus.at

Holzhackermuseum Bärnkopf (ab 14:00 Uhr)

Nachmittag ab 14.00 Uhr: Rätsel-Rallye im Holzhacker-Museum, Brotbacken im Original Holzbackofen, nach ca. 1 Stunde kann das fertige Brot gekauft werden; Schneiden mit der Zugsäge inklusive kleiner Erinnerungsscheibe
3665 Bärnkopf, info@baernkopf.at, www.baernkopf.at

Historischer Verein Weinsbergerwald (9:00 bis 18:00 Uhr)

Burgruine am Weinsberg: Erhaltung der höchstgelegenen Burgruine Niederösterreichs – Zuschauen oder gleich Mithelfen! – Führungen nach Bedarf. Die Ruine befindet sich neben der Landesstraße von Gutenbrunn nach Bärnkopf – Parken bei der Weinsbergwiese: 10-minütiger Aufstieg auf 1041 Meter.
Vormittag von 9.00 – 12.00 und Nachmittag 14.00 bis 16.00 Uhr
ruine@weinsbergerwald.at, www.weinsbergerwald.at
Bewirtung beim Holzhackermuseum in Bärnkopf.

Arbeits- und Zughundemuseum (9:00 bis 18:00 Uhr)

Butter rühren am Göpel im Zughunde-Museum in Dorfstadt bei Schönbach. Schaustücke aus ganz Europa, vom Plateauwagen eines Wiener „Dienstmannes“ bis zur Nobelkutsche, Schlitten und Kummets sind in der Scheune ausgestellt.
3633 Schönbach, Dorfstadt 10, edith.schebor@aon.at



Waldviertler Erdäpfelwelt Schweiggers (14 bis 20 Uhr)
Aussiedlermuseum Allentsteig (10 bis 17 Uhr)
1. Österr. Museum für Alltagsgeschichte (9 bis 20 Uhr)
Greifvogelzentrum Waldreichs (10 bis 16.30 Uhr)
Stadtmuseum Zwettl (9 bis 17 Uhr)
Hammerschmiede Fürst (9 bis 17 Uhr)
Lokalbahnverein Heizhaus Zwettl (9 bis 19 Uhr)
Naturkundliche Sammlung Schneider (9 bis 17 Uhr)
Erlebnis Stift Zwettl (10 bis 18 Uhr)
SONNENTOR (9 bis 17 Uhr)
Dorfmuseum Roiten (13 bis 20 Uhr)
Kirchbacher Dorfsteig (9 bis 17 Uhr)
Hammerschmiede Kamp (9 bis 17 Uhr)
Erlebnismuseum & Kloster-Schul-Werkstätten Schönbach (9 bis 17 Uhr)
Burgruine am Weinsberg (9 bis 18 Uhr)
Holzhackermuseum Bärnkopf (ab 14 Uhr)
Zughunde-Museum Dorfstadt (Schönbach) (9 bis 18 Uhr)

Herbstlektüre

waltergrafik steht auch für die grafische Gestaltung von Büchern, Zeitungen und Jahreskalendern. Zwei Neuerscheinungen und eine Neuauflage möchten wir Ihnen in dieser Wiki gerne vorstellen.

„Grafenschlag“ – neues Heimatbuch

Anlässlich des 700-Jahr-Jubiläums der erstmaligen urkundlichen Erwähnung Grafenschlags, das beim Hiesigen & Furtigen Fest ausgiebig gefeiert wurde, erschien auch eine umfassende Chronik. Autor Othmar Zaubek widmet sich auf 180 Seiten den Anfängen, dem Aufbau und dem Aufstieg Grafenschlags. Ansprechend gestaltet wurde das reich bebilderte Werk von Georg Walter. Die Entwicklung der Gemeinde, von der Rodung bis zur Großgemeinde, die „geistlichen und weltlichen“ Bildungsträger und die aktiven Vereine werden anschaulich dargestellt. Ein Überblick über Brauchtum, Feste im Jahreskreis, Fotos und Beschreibungen aller Marterl der Gemeinde sowie die Präsentation von Grafenschlag und seinen sieben Katastralgemeinden runden dieses interessante Werk ab.



Erhältlich ist das neue Heimatbuch bei der Gemeinde Grafenschlag (während der Öffnungszeiten) und bei uns.

waltergrafik:

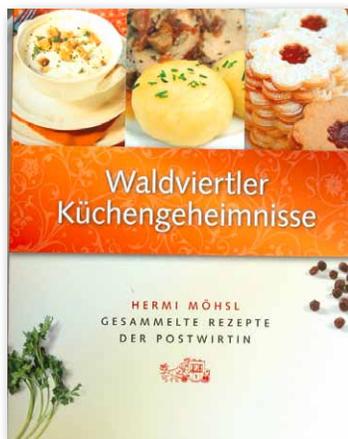
3912 Grafenschlag
Langschlag 16
Tel.: 02875/7007
www.waltergrafik.at

Tipp: Jetzt schon an Ihren **Jahreskalender 2014** denken!

Kampf dem „Schweinehund“

Samstag 21. September 2013, 19.30 Uhr
Start der **Krafttraining Herbst-Einheit**
Turnhalle Grafenschlag
10 Einheiten á 1,5 Stunden: € 60,- pro Person

Das Training eignet sich für Frauen und Männer, für Junge genauso wie für Junggebliebene. Krafttraining steigert das Wohlbefinden und die Lebensqualität.



„infaust“ – Gedichte von Ingrid Ratheiser

Als Mutter, Bäuerin, Energiewirtin, Lebens- und Sozialberaterin sowie Bewusstseinstainerin webt sie am Netzwerk Leben, dessen Verknüpfungspunkte sich variabel verhalten.

„... dieser Gedichtband ist ein wunderbares Buch. Das Lesen, ein Genuss für die Sinne, belebend, erfrischend, vitalisierend und stimulierend, hinterlässt nachhaltige und rückwirkende Eindrücke.“
Irmgard Zoder Pilz, Dipl. Lebens- und Sozialberaterin

114 Seiten mit Hardcover. ISBN: 978-3-901392-34-4
Jetzt im Buchhandel und unter www.steinverlag.at erhältlich!

Neuauflage

„Waldviertler Küchegeheimnisse“

Gesammelte Rezepte der Postwirtin
Das beliebte und praktische 224 Seiten starke Kochbuch von Hermi Möhsl (ehemaliger Gasthof zur Post in Laimbach) wurde neu aufgelegt.
Bestellungen: Tel: 0676/37 10 162



Neu für Läufer und Triathleten:
„Lauftechnik-Training“
Samstag 21. September 2013, 18.00 Uhr
Treffpunkt vor der Turnhalle Grafenschlag
10 Einheiten á 1 Stunde:
€ 60,- pro Person

kraft- & lauftraining

BSc Max Walter
Sportwissenschaftler
Anmeldung bis 20. Sept.:
0664/414 80 03
maximilian.walter@in-form.at

- 11.11. ♦ Purk: **Martinikirtag** - GH Reischer, Gansl Essen ganztägig
- 13.11. ♦ Grafenschlag: **Seniorenachmittag**, im GH Bauer, 14:30 Uhr
 - ♦ Ottenschlag: **Kochen mit Käse**, Fachschule, 14:30-17:30 Uhr
 - ♦ Gutenbrunn: **MANUEL RUBEY & THOMAS STIPSITS**, Triest, Bühnenwirthaus Juster, 20 Uhr
- 15.11. ♦ Ottenschlag: **Fiddleconnection**, Aula der Musik-NMS, 16 Uhr
 - ♦ Gutenbrunn: **Frauenkompott**, Doppelertzett & Selbsthilfegruppe aus dem Weinviertel, Bühnenwirthaus Juster, 20 Uhr
- 16.11. ♦ Obernondorf: **Strudelschnapsen** des SV Waldhausen im GH Mitterer, ab 17 Uhr
 - ♦ Albrechtsberg: **Konzert MV Lichtenau** – 20 Uhr, Kultursaal
 - ♦ Voitschlag: **16. Musikerball** des Musikvereines Sallingberg im GH Welt, Einlass um 18:30 Uhr
 - ♦ Ottenschlag: **"Transformation"** - mit der Kraft der "weißen Flamme" (2 Tage), Wachaustraße 13
 - ♦ Ottenschlag: Theateraufführung **"Hurra, ein Junge"**, Festsaal der Raiffeisenkasse, 20 Uhr
 - ♦ Gutenbrunn: **Christoph & Lollo**, „Tschuldigung“, Bühnenwirthaus Juster, 20 Uhr
- 16. bis 17.11. ♦ Kottes: GH Schrammel, **Wildspezialitäten**
 - ♦ Bad Traunstein: **Wildtage** GH Teuschl, Stein
- 17.11. ♦ Purk: GH Reischer, **Ganslessen**
 - ♦ Grafenschlag: **Martinikirtag** mit Kirtagsstandln, Frühschoppen im GH Bauer ab 10 Uhr
 - ♦ Großnondorf: **Häferlkaffee** im GH Weidenauer, ab 14 Uhr
 - ♦ Ottenschlag: Theateraufführung „**Hurra, ein Junge**“, Festsaal der Raiffeisenkasse, 15 Uhr
 - ♦ Gutenbrunn: **Der Schlussmacher**, Kinosenntag mit Küchenbrunch, Bühnenwirthaus Juster, 11 Uhr
- 22.11. ♦ Ottenschlag: **"IL-DO" Körperkerzen Seminar**, Wachaustraße 13, 13:30 Uhr
 - ♦ Ottenschlag: Einstieg in die **Computerwelt**, Fachschule, 18-22:30 Uhr
- 23.11. ♦ Gutenbrunn: **Nobuntu aus Simbabwe**, African Night, Bühnenwirthaus Juster, 20 Uhr
- 23. bis 24.11. ♦ Schönbach: **Buchausstellung & Adventmarkt**
- 23. und 24.11. ♦ Albrechtsberg: **Kinder- u. Jugendtheater**, 14 und 20 Uhr, Kultursaal
- 24.11. ♦ Grainbrunn: **Pfarrkaffee** im Turnsaal, ab 9 Uhr
- 25.11. ♦ Ottenschlag: **Kathrini Kirtag**, Oberer Markt, 7 Uhr
- 29.11. ♦ Gutenbrunn: **Tsatsiki Connektion**, Ein Abend in Thessaloniki – Mid..., Bühnenwirthaus Juster, 20 Uhr
- 30.11. ♦ Bad Traunstein: **Adventkranzsegnung**, 18:30 Uhr
 - ♦ Gutenbrunn: **Norbert Schneider**, Schau ma mal, Bühnenwirthaus Juster, 20 Uhr
- 29.11. – 1.12. ♦ Ottenschlag: **Advent im Schloss Ottenschlag**

Was ist los im Dezember?

- 1.12. ♦ Albrechtsberg: **Pfarrkaffee**
 - ♦ Purk: **Pfarrkaffee**
 - ♦ Bad Traunstein: **Langlaufopening** bei Langlaufstart, 13:30 Uhr am Sportplatz
- 2.12. ♦ Bad Traunstein: **Friedensgebet**, 19 Uhr in der Kirche
- 6.12. ♦ Niedernondorf: **Patronatsfest mit Nikolausfeier** in der Pfarrkirche, um 18 Uhr und anschl. Ausschank im FF Haus
 - ♦ Albrechtsberg: **„Der Nikolaus kommt“** ab 17 Uhr, Hauptplatz
 - ♦ Martinsberg: **Der Nikolaus kommt!**
 - ♦ Ottenschlag: **"Kapseln, Salben, Zäpfchen"**, Wachaustraße 13, 13:30-18:30 Uhr
 - ♦ Gutenbrunn: **Kernölamazonen**, Bühnenwirthaus, 20 Uhr
- 6. bis 8.12. ♦ Bad Traunstein: **Adventmarkt**, Oberer Markt
- 7.12. ♦ Obernondorf: **Nikolausfeier**, 16 Uhr im FF Haus
 - ♦ Martinsberg: **Advent** im Pfarrgarten u. Gemeindesaal, 13 Uhr
- 7. und 8.12. ♦ Ottenschlag: GH Renner, **Wildspezialitäten**, mittags
 - ♦ Sallingberg: **Weihnachtsmarkt** im Pfarrhof, ab 15 Uhr
- 8.12. ♦ Els: **Pfarrkaffee**
 - ♦ Kottes: **Adventmarkt**
 - ♦ Grainbrunn: **Kirtag**

IHR MEISTERKLASSE FRISEUR HOLZER



Meisterklasse Friseur Dieter Holzer

Oberer Markt 2, 3631 Ottenschlag
Tel. 02822/7333, holzer@wvnet.at

Öffnungszeiten:
Di – Fr 7.00 bis 12.00 und
13.30 bis 18.00 Uhr,
Sa 7.00 bis 14.00 Uhr

Tankkarte: regional tanken



Unsere Tankkarte ermöglicht Ihnen bargeldloses Tanken rund um die Uhr. Sie ist an allen Lagerhaus Zwettl Tankstellen gültig. Die monatliche Abrechnung kommt bequem per Post. In allen Filialen im Kernland können Sie Diesel per Karte tanken. In Kottes können Sie zusätzlich auch die Waschanlage per Tankkarte nutzen. Fragen Sie in Ihrer nächsten Filiale nach der

Lagerhaus Tankkarte. In Grafenschlag und Waldhausen bieten wir zusätzlich auch Vergasertreibstoff an der Zapfsäule. Bei diesen beiden Standorten gibt es auch SB-Waschanlagen mit Münzautomaten.



Als „Die Kraft am Land“ schafft das Lagerhaus Arbeitsplätze und Wertschöpfung in der Region. Mit Ihrem Einkauf beim Nahversorger tragen Sie entscheidend zur positiven zukünftigen Entwicklung des Waldviertler Kernlands bei.

Lagerhaus Filialen im Kernland

- 3912 Grafenschlag, 02875/8223-71
- 3914 Waldhausen, 02877/7351-10
- 3623 Kottes, 02873/7214-23
- 3664 Martinsberg, 02874/6275-10
- 3631 Ottenschlag, 02872/7435-10
- 3633 Schönbach, 02827/7101

www.lagerhaus-zwettl.at

Albrechtsberg

Buchhandel Franz Rosenkranz, 02876/203, franzrosenkranz@aon.at

Herbalifeberaterin Höllmüller, 02876/7134, hoellmueller.andrea@gmx.at

Tischlerei, Säge- und Hobelwerk Groyß, 0676/9679272, www.groyss.at

Bad Traunstein

Cafe.Bar WEINSTEIN, Joh. Teuschl, 0664/1300331, www.cafe-weinstein.at

Wolfgang & Manuela Huber, 0650/600 71 25, wolfgang.huber2211@aon.at

Kurzentrums Bad Traunstein, 02878/25050, traunstein@kurzentrum.com

Mayerhofer Reisen, 02878/6225, www.mayerhofer-reisen.at

Steinverlag OG, 0664/190 03 80, www.steinverlag.at

Anna Maria Beer-Leitgeb, Dipl. Physiotherapeutin, Tel.: 0664/5226813

Der Einrichter Peter Fichtinger, 0664/52 10 809, www.der-einrichter.com**Grafenschlag**

Walthermanagement – Gabriele Walter, 02875/7007, www.walthergrafik.at

Biobauer Johann Eigner, 02875/6683, www.eigner.at

Gasthaus Rudolf Bauer, 02875/8266, bauer.anita328@gmx.at

Christian Honeder GmbH, 02872/60020, office@spengler-honeder.at

walthergrafik – Georg Walter, 02875/7007, www.walthergrafik.at

Mostexpress, 0664/2106452, werner.mayerhofer@mostexpress.at

Spar Markt – Josef Heiderer, 02875/8240, j.heiderer@aon.at

Sonnenlicht – Andrea Scheucher, 02875/20192, sonnenlicht@wvnet.at

Lagerhaus (Filialleiter Johann Höld), 02875/8223-71, www.lagerhaus-zwettl.at

Schiller GmbH, 02875/7373-0, office@schiller-bau.at, www.schiller-bau.at

Großgöttfritz

Sonnentor Kräuterhandelsgesm.b.H., 02875/72560, www.sonnentor.com

Tischlerei Franz Wagesreither, 02875/7250, www.tischlerei-wagesreither.at

Gutenbrunn

Langlaufgasthof August Marschall, 02874/6294, www.marschallstuben.at

Fleischhauerei Gasthaus Fürst, 02874/6247, www.meisterstrasse.at/w.fuerst

Gasthaus-Pension Wolfgang Marschall, 02874/6303, www.seewolf.at

Bühnenwirthaus Juster, 02874/6253, www.buehnenwirthaus.at

Kirchschlag

Dorffleischer Erwin Gruber, 02872/6457, dorffleischerei.gruber@gmx.at

Gasthaus Johann Adam, 02872/6495, gasthaus.adam@aon.at

Whiskydestillerie J. Haider OG, 02874/7496, www.whiskyerlebniswelt.at

Biohof Stieger, Christina Stieger, 0650/9501177, www.stieger.bio-austria.at

Brigitte Verhounig, AURA-SOMA®, 0676/3420848, www.farb-balance.at

Kottes-Purk

Dorfwirthaus Purk, M. Reischer, 02873/6030, monika@dorfwirthaus-purk.at

Autohaus Artner – Alexandra Goiser, 02873/7279, fordartner@wvnet.at

Gartenbau Christian Dornhackl, 02873/7400, www.gartenbau-dornhackl.at

Ing. Oswald Weidenauer, Destillerie, 02873/7276, www.weidenauer.at

Gasthof zur Kirche, Fam. Schrammel, 02873/7254, www.waldviertler-bierbad.at

Lagerhaus (Filialleiter Ing. Franz Fürst), 02873/7214-23, www.lagerhaus-zwettl.at

Herbert Wania Elektro-Installationsges.m.b.H., 02873/7171, elektro@wania.at

Tischlerei Aigner & Auer GmbH, 02873/7229, www.aigner-auer.at

Martinsberg

KFZ-Technik Johann Rameder, 02874/7347, regina.rameder@gmx.at

Tischlerei Karl Hobel GmbH, 02874/7355, www.tischlerei-hobel.at

RAIN-O-TEC, Johannes Rainer, 02874/6348, www.rain-o-tec.at

Lagerhaus (Filialleiter Alfred Pözl), 02874/6275-10, www.lagerhaus-zwettl.at

Ottenschlag

Schloss-Apotheke, Mag. Maria Winkler, 02872/7469, office@schlossapotheke.at

Versicherungsmakler Gerald Stieger, 02872/7237, vmb-stieger@utanet.at

Schuhshop Jager – Christa Jager, 02872/7284, thomas_roth@aon.at

Raumausstatter, Tapezierer Karl Zottl, 02872/6556, karl.zottl@wvnet.at

Petra Styling plus, 0664/1925300, strohmeier.petra@aon.at

Meisterklassefriseur Dieter Holzer, 02872/7333, friseur.holzer@aon.at

Führer Energie & Umwelttechnik, 02872/7329 fuehrer@biogasanlagen.at

Maler Jager GmbH, Johann Jager, 2872/7359, www.jager.at

Buchhaltung Margit Hofbauer, 0664/1542798, hofbauer.margit@aon.at

Fußpflegestudio Monika Schnabl, 0676/6316391, monika.schnabl@gmx.at

Waldviertler Mohnhof Familie Greß, 02872/7449, www.mohnhof.at

Energetik Renate Schilfner, 0664/4022999, www.energetik-schilfner.at

Café-Konditorei Egon Einsiedl, 02872/7254, egon.einsiedl@a1.at

Waldviertler Schnitzelwirt Thomas Völker, 02872/6220

Gasthof Michael Renner, 02872/7235, www.renner.at

Heuriger „Im Schloss“ Fam. Wimmer, 02872/726639, schlossheuriger@aon.at

Fachschule Schloss Ottenschlag, 02872/7266, direktion@lfs-ottenschlag.ac.at

Heuriger Gerhard Pehn, 02872/7238, michael.pehn@gmx.at

Böhm Wilhelm GmbH 02872/7340, www.boehm-ottenschlag.at

Ing. Peter Meisner GmbH, 02872/7292, www.meisner.at

Autohaus – Tankstelle Ledermüller, 02872/7500, www.autohaus-ledermueller.at

ARGE Gustostückerl, Franz Höfer, 0664/4518948, www.gustostueckerl.info

Waldviertler Sparkassen Bank AG, 050100/79520

RAIKA Ottenschlag-Martinsberg, 02872/7255, info@rb-32615.raiffeisen.at

Körpererfahrung, Cornelia Führer, 0676/633 86 83, www.koerpererfahrung.at

AES-Energie Technik, F. Vieghofer, 02872/75415, www.aes-energietechnik.at

Lagerhaus (Filialleiter Rudolf Bauer), 02872/7435-12, www.lagerhaus-zwettl.at

Busunternehmen Maria Adensam, 02872/7228, adensam-reisen@gmx.at

Optik Ottenschlag, Jürgen Ulrich, Tel.: 0664/3956568, optik-ulrich@aon.at

Sallingberg

Mohnwirt Johann Neuwiesinger, 02872/7421, www.mohnwirt.at

Verein Mohndorf Armschlag, 02872/7421, www.mohndorf.at

Elektrogeschäft Martin Klamert, 02877/8226, office@elektro-klamert.at

Elektro Volk GmbH, 02877/8261, elektro@volk.at, www.volk.at

Pizzeria und Discothek Kurt Reischer, 02877/8319, www.reischers.at

Kinderbauernhof Franz Kurz, 02877/7508, www.kinderbauernhof-kurz.at

Kinderbauernhof Josef Zeilinger, 02877/7515, www.bauanhof.at

Köchler Reisen, Ludwig Köchler, 02877/8202, office@koechler-reisen.at

Franz Göstl GmbH, 02877/8262, office@f-goestl.at

Gasthaus Christian Weidenauer, Großnondorf 3, 02877/8259

Schönbach

Kloster-Schul-Werkstätten, F. Höfer, 0720/720576, www.handwerk-erleben.at

Malende Bäuerin Leopoldine Prock, 0664/4873762

Holzbau Bauer Bernhard GmbH, 0664/4337015, www.holzbauer.at

Gasthaus Taverne Franz Grünsteidl, 0664/3335322, www.taverne-schoenbach.at

Extramarkt Sabine Bauer, 02827/7005, bauer.schoenbach@pfeiffer.at

Hoch und Tiefbau Andreas Wagner, 02827/7001, www.wagner-bau.com

HPA Hubert Pichler Anlagenbau GmbH, 02827/7010, www.hpa.at

Lagerhaus (Filialleiter Richard Fichtinger), 02827/7101, www.lagerhaus-zwettl.at

Waldhausen

Gasthaus & Harmonikashop Martin Huber, 02877/8275, huberwirt@aon.at

FG1 Werbeartikel, Fritz Gschwantner, 02877/7110, info@fg1.at, www.fg1.at

Gasthaus Wagner, Tankstelle – Reifen, 02877/8223, www.gasthaus-wagner.com

Ing. Boris Radl, Mess-, Steuer- Regeltechnik, 0664/88 38 38 84, boris.radl@aon.at

Lagerhaus (Filialleiter Johann Höld), 02877/7351-10, www.lagerhaus-zwettl.at

Region

WVNET – Josef Mayerhofer, 02822/57003, info@wvnet.at, www.wvnet.at

Gasthaus Maria Kirchberger, 02876/88033, gkk.kirchberger@aon.at

fotozwettl.at, Claus Schindler, 0664/12 42 390, www.fotozwettl.at



www.wvnet.at

Verbunden
im Waldviertel



Ja ich will!

...einen Partner der immer für mich da ist.



Fragen kost nix! WVNET - 3910 Edelhof beratung@wvnet.at oder 02822 / 57003

Der Kernland-Zehner Das Geschenk aus unserer Region

Mit dem Verschenken von Kernland-Zehnern kann man nichts falsch machen, weil die Angebote zum Einlösen so vielfältig sind. Bitte beachten Sie die Mitgliedsbetriebe auf Seite 15 dieser Ausgabe. www.waldviertler-kernland.at

Den „Kernland-Zehner“ erhalten Sie bei

- **Waldviertler Sparkassen Bank AG**
(Bankstellen Ottenschlag, Gutenbrunn, Kottes)
- **Raiffeisenkasse Ottenschlag – Martinsberg** (Bankstellen Ottenschlag, Bärnkopf, Kirchschatz, Purk, Martinsberg, Sallingberg, Grainbrunn)
- **Raiffeisenbank Region Waldviertel Mitte** (Bankstellen Albrechtsberg, Els, Grafenschlag, Großgöttfritz, Schönbach, Bad Traunstein, Waldhausen)

